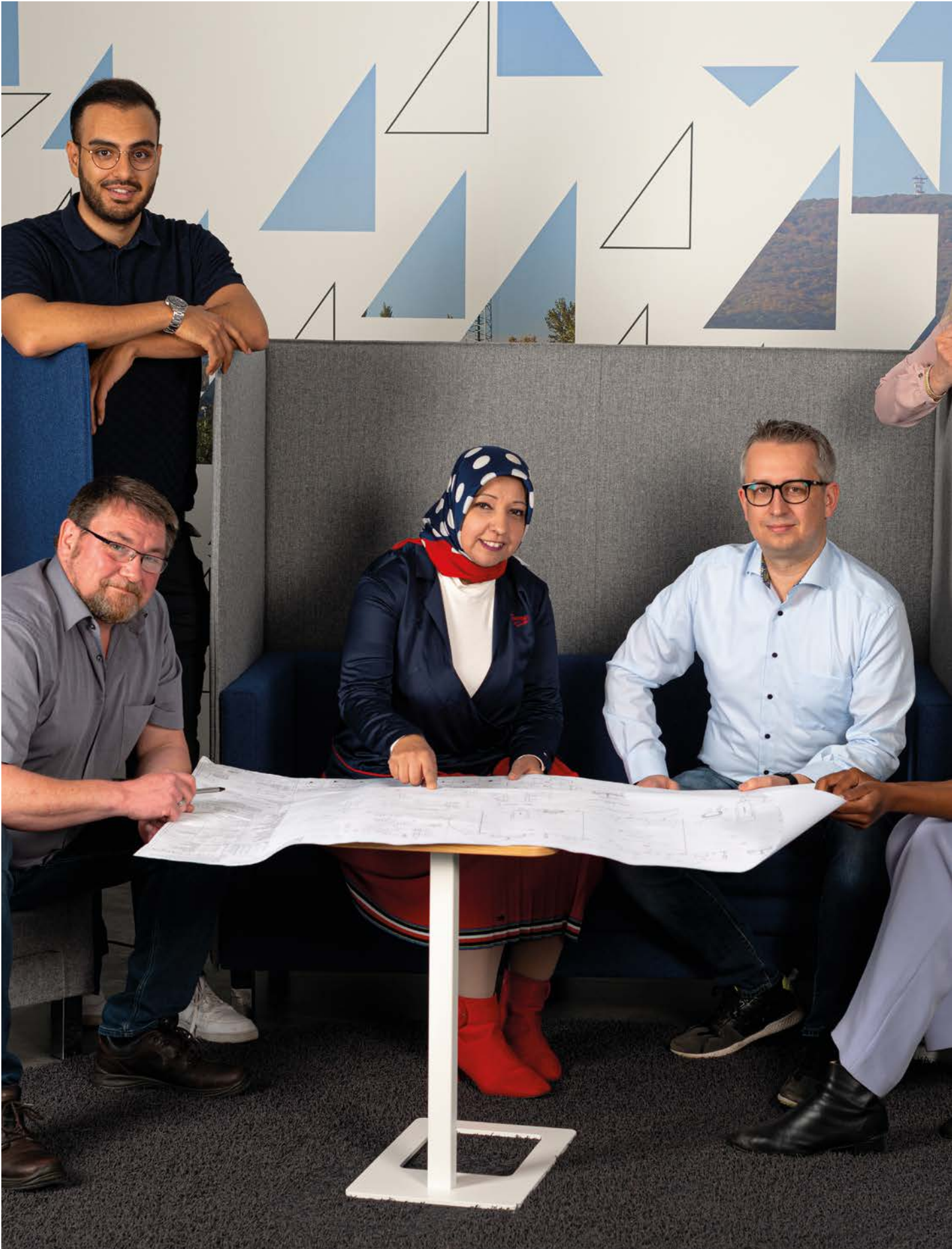


# Kodeks ponašanja









## Sadržaj

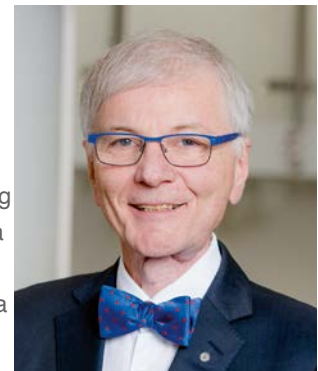
<b>1</b>	Kodeks ponašanja	4
<b>2</b>	Ljudska prava – Zabrane dječjeg rada, prisilno zapošljavanje – Diskriminacija	5
<b>3</b>	Zakoni o kartelima i konkurenciji	5
<b>4</b>	Međunarodna trgovina – podrška borbi protiv terorizma	6
<b>5</b>	Sigurnost, zdravlje, okoliš i kvaliteta (SHEQ)	6
<b>6</b>	IT/Sigurnost podataka – Zaštita podataka – Vlasništvo tvrtke	7
<b>7</b>	Komercijalna zaštita i autorsko pravo	8
<b>8</b>	Odnosi s trećim stranama – Antikorupcijski propisi – Poslovanje povlaštenim informacijama	8
<b>9</b>	Sukobi između interesa poduzeća i privatnih interesa	9
<b>10</b>	Podaci – Dokumentacija – Podaci o tvrtki	10
<b>11</b>	Kršenja usklađenosti	10

### »Poštovani zaposlenici,

Naš Kodeks ponašanja uspostavlja stabilnu osnovu na kojoj primjenjujemo etičke norme kao što su integritet, poštenje i zakonitost u našem svakodnevnom radu. Time nadopunjuje i podupire našu izjavu o misiji, koja se sastoji od naše vizije, misije naše korporativne grupe i naših življenih vrijednosti. Zbog toga je Kodeks ponašanja sastavni dio naše kulture i načina na koji radimo međusobno is našim klijentima i partnerima. Samo gradeći na ovim temeljima, kroz poštenu i otvorenu suradnju na svim razinama, možemo održati dobar ugled naše obiteljske tvrtke i tako dodatno proširiti naš gospodarski uspjeh.«

#### **Stefan Messer**

Glavni izvršni direktor i predsjednik Messer SE & Co. KGaA







## 1 Kodeks ponašanja

*U Messeru nastojimo uvijek djelovati s visokim stupnjem integriteta i pouzdanosti u svemu što radimo. Od osnutka naše tvrtke, Messer cijeni odgovorno ponašanje prema ljudima i okolišu, te poštivanje zakona, kao temelje našeg načina poslovanja.*

Visoko cijenimo i poštujemo povjerenje koje nam iskazuju poslovni partneri, kupci, nadležna tijela i javnost da će se svi zaposlenici unutar naše grupe tvrtki ponašati odgovorno i zakonito, jer upravo to povjerenje određuje naš ugled a tako i uspjeh naše tvrtke.

Messerov Kodeks ponašanja primjenjuje se u cijelom Messeru<sup>(1)</sup>. Definira standardizirani, globalno obvezujući Kodeks ponašanja<sup>(2)</sup> za sve zaposlenike Messera, temeljen na deset načela Globalnog sporazuma Ujedinjenih naroda<sup>(3)</sup>, koji se fokusira na ljudska prava, standarde rada, zaštitu okoliša i borbu protiv korupcije.

Kodeks ponašanja je sastavni dio Messerovog sustava upravljanja usklađenošću, koji također uključuje dodatne, prateće smjernice za usklađenost za pojedinačne odjele u našim tvrtkama.

Ako se standardi navedeni u našem Kodeksu ponašanja razlikuju od onoga što je potrebno prema važećim međunarodnim ili lokalnim zakonima, primjenjivat će se oni stroži. To znači da čak i u slučajevima kada su primjenjivi međunarodni ili lokalni zakoni manje strogi, zaposlenici se ipak moraju pridržavati Kodeksa ponašanja u mjeri u kojoj je to zakonski dopušteno.

*S našim jasnim opredjeljenjem za demokraciju, toleranciju i jednake mogućnosti, u potpunosti smo predani našoj globalnoj odgovornosti preko svih granica.*

1 Messer uključuje Messer Holding GmbH i Messer Industries GmbH, kao i njihove konsolidirane grupe, te izvršne direktore, menadžere i zaposlenike svih navedenih kompanija.

2 Ovi se propisi također primjenjuju mutatis mutandis na izvršne direktore, menadžere i zaposlenike u nekonsolidiranom društvu grupe, u onoj mjeri u kojoj su zaposleni ili ovlašteni da rade za Messer ili su imenovani od strane Messera.

3 Vidi [www.unglobalcompact.org/languages/german/](http://www.unglobalcompact.org/languages/german/) ili na engleskom jeziku [www.unglobalcompact.org/AboutTheGC/index.html](http://www.unglobalcompact.org/AboutTheGC/index.html).

## 2 Ljudska prava – Zabrane dječjeg rada, prisilnog zapošljavanja – Diskriminacija

*Messer se pridržava međunarodno priznatih ljudskih prava i općih etičkih načela protiv dječjeg rada i prisilnog zapošljavanja.*

Messer vidi razlike u svojim zaposlenicima kao jednu od prednosti tvrtke. Te razlike u podrijetlu, kulturi, jeziku i načinu razmišljanja daju nam konkurentsku prednost jer spremnost i otvorenost prema novom pridonosi novim idejama i inovacijama. Messer vjeruje da svaki zaposlenik ima pravo na fer tretman, ljubaznost i poštovanje.

Stoga od svakog zaposlenika očekujemo da se prema kolegama i trećim osobama odnosi s poštovanjem, pošteno, ljubazno i profesionalno. Bilo kakav oblik diskriminacije – bilo na temelju spola, etničke pripadnosti, boje kože, dobi, vjere, podrijetla ili fizičkog stanja – neće se tolerirati u Messeru.

*Poduzet ćemo odlučne korake protiv svakog zaposlenika koji se uključi u diskriminaciju, povlašteni tretman, uznemiravanje, isključivanje ili bilo koje drugo kršenje dostojanstva i poštovanja zaposlenika na radnom mjestu.*

## 3 Zakoni o kartelima i konkurenciji

Zakoni o kartelima i tržišnom natjecanju (također poznati kao antimonopolski zakoni) promiču i štite slobodno, pošteno i istinsko tržišno natjecanje za sve sudionike na tržištu i osiguravaju najbolje interese potrošača.

Zabranjuju sve mjere, sporazume i radnje koje bi mogle dovesti do nepravednih ograničenja trgovine ili tržišnog natjecanja. Messer podržava snažnu, zakonitu i etičku konkurenciju i pridržavat će se svih zakona o kartelima i konkurenciji gdje god poslova.

To se posebno odnosi na nepropisno određivanje cijena, sporazume o bojkotu određenih država, dobavljača ili kupaca, raspodjelu kupaca ili tržišta i sporazume o ograničavanju distribucije ili proizvodnje, što sve predstavlja jasnu povredu. Antikonkurentsko ponašanje, kao što je ulazak u nezakonite sporazume s konkurentima, ima vrlo ozbiljne posljedice:

*Svaki zaposlenik dužan je postupati pošteno i u skladu sa zakonima o tržišnom natjecanju te izbjegavati kršenja ili ih zaustaviti što je prije moguće, idealno na samom početku.*





## 4

## Međunarodna trgovina – podrška borbi protiv terorizma

Messer je dužan poštivati i pridržavati se svih važećih nacionalnih, multinacionalnih i nadnacionalnih vanjskotrgovinskih propisa.

Messer će izraditi i održavati program usklađenosti trgovine.

To se posebno odnosi na sljedeće:

- Carinske propise i odredbe koje podržava međunarodna zajednica protiv širenja kemijskog, biološkog i nuklearnog oružja i njegovih pomoćnih sustava.
- Zabrane izvoza ili ponovnog izvoza određenih proizvoda, tehnologija i usluga određenim državama, organizacijama ili pojedincima, u svrhu sprječavanja međunarodnog terorizma.

Stoga ne dopuštamo tvrtkama naše grupe da trguju ili ulaze u transakcije s osobama za koje je dokazano da su povezane s terorističkim aktivnostima ili koje pripadaju ili su povezane s terorističkim skupinama ili organizacijama. Poslovanje u zemljama pod embargom ili s osobama ili organizacijama pod podložno je ograničenjima ili može biti protuzakonito.

Prilikom izvoza robe mora se osigurati ishođenje potrebne ili obvezne dokumentacije o krajnjoj uporabi i/ili krajnjem korisniku.

Također za uvoz robe, Messer zahtijeva od svojih dobavljača da se pridržavaju zakonskih zahtjeva i da djeluju na način koji je u skladu s Kodeksom ponašanja tvrtke Messer. Messer očekuje od svojih dobavljača aktivnu suradnju u postizanju ciljeva ovog Kodeksa ponašanja.

Što se tiče vanjskotrgovinskih propisa, u načelu su obvezujući zakoni svih odgovarajućih pravnih sustava koji se primjenjuju.

*Ako Messer ima bilo kakvih sumnji ili nedoumica je li međunarodna transakcija zakonita ili jesu li ispunjeni svi primjenjivi trgovinski propisi, suzdržat će se od ulaska u takav posao izvoza.*



## 5

## Sigurnost, zdravlje, okoliš i kvaliteta (SHEQ)

*Kako bismo izbjegli, spriječili ili sigurno riješili potencijalnu opasnost za ljude i okoliš, oslanjamo se na osjećaj odgovornosti i održivosti.*

Za Messer to znači zaštitu okoliša i očuvanje prirodnih resursa. Stoga se od razvoja proizvoda do proizvodnje pridržavamo zakona o zaštiti okoliša i propisa koji reguliraju zaštitu zdravlja i sigurnosti na radu.

Mnogi Messerovi proizvodi strogo su regulirani, ponekad zato što se koriste u reguliranim industrijama ili područjima kao što je zdravstvo. Messer istražuje, razvija i radi za dobrobit ljudi koji koriste naše proizvode. Messer nastoji osigurati da naši proizvodi budu izrađeni prema najvišim standardima s obzirom na sigurnost, zdravlje, okoliš i kvalitetu.

*Svaki zaposlenik je odgovoran za sigurnost u svom radnom prostoru. Svi sigurnosni propisi moraju se provoditi i mora ih se strogo pridržavati.*

U najboljem je interesu svakog zaposlenika, ali i cijele naše grupe kompanija, da svaki zaposlenik pokaže inicijativu kada je u pitanju sigurnost. Svaki će zaposlenik dobiti potrebnu podršku za razvoj svijesti o mogućim sigurnosnim rizicima. Nema viših prioriteta od sigurnosti, zdravlja i zaštite naših zaposlenika, kupaca i dobavljača.



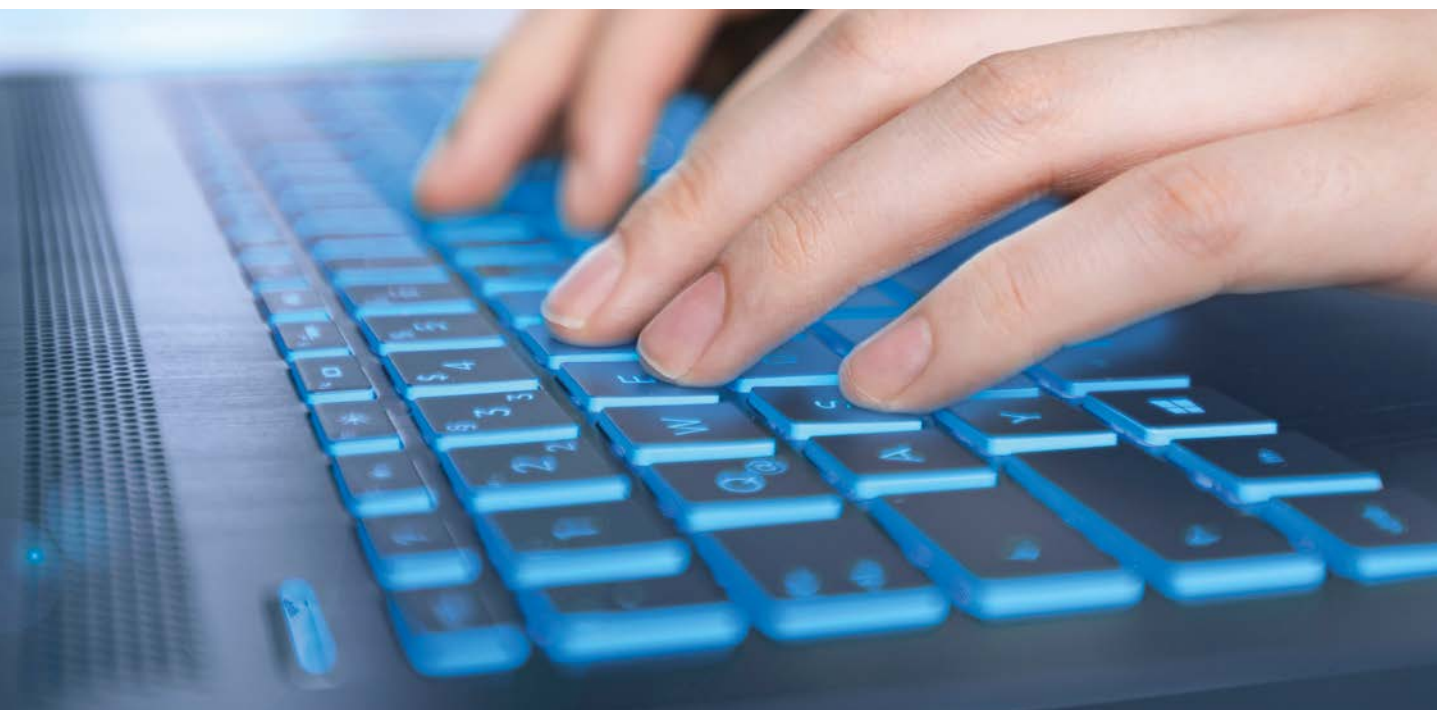
*Svaki zaposlenik dužan je prijaviti postojeće ili potencijalne opasnosti svom nadređenom, čim za njih sazna.*

## 6 IT/Sigurnost podataka – Zaštita podataka – Vlasništvo tvrtke

U Messeru koristimo IT sustave na mnogo različitih načina.

*Poduzimamo sve odgovarajuće i razumne mjere kako bismo osigurali, koliko god je to moguće, da povjerljivost podataka i pristup istima ne budu ugroženi tehničkim kvarom ili ljudskim nedoličnim ponašanjem ili pogreškom.*

Osobni podaci zaslužuju posebnu zaštitu. Messer je predan zaštiti osobnih podataka svojih zaposlenika, kupaca, dobavljača, pacijenata i drugih te će te osobne podatke obrađivati samo u skladu s primjenjivim zakonima o zaštiti podataka.





## 7 Komercijalna zaštita i autorsko pravo

Rezultati našeg istraživanja i razvoja, naši izumi i patenti te svo naše ostalo intelektualno vlasništvo vrijedna su imovina i temelj za uspjeh, vrijednost, rast i konkurentsku prednost naše grupe tvrtki.

Kako bismo osigurali trajno povjerenje naših kupaca, marketinške, reklamne i prodajne aktivnosti moraju opisivati naše ponude i usluge zakonito, pošteno i pravedno. Zaštitni znakovi tvrtke Messer moraju se koristiti dosljedno i primjereno kako bi se izbjegao gubitak zakonskih prava.

Sve službene reklame i promocije moraju biti odobrene od strane korporativnih komunikacija, ovo se posebno odnosi na korištenje Messerovog naziva ili logotipa od strane stranih tvrtki.

*Messerove povjerljive informacije i poslovne tajne ključne su za uspjeh tvrtke. Stoga se povjerljive informacije i poslovne tajne bilo koje vrste smiju otkrivati samo osobama koje su ovlaštene za pristup istima i koje se obvezuju s takvim informacijama postupati povjerljivo.*

Svaki zaposlenik također je dužan poštivati prava intelektualnog vlasništva i autorska prava trećih strana, te se suzdržavati od neovlaštenog korištenja istih, pod svim okolnostima.

## 8 Odnosi s trećim stranama – Antikorupcijski propisi – Poslovanje povlaštenim informacijama

*Dobavljači će biti odabrani isključivo na temelju objektivnih kriterija kao što su cijena, kvaliteta, usluga, tehnički standardi, prikladnost proizvoda, trajanje poslovnog odnosa, certificiranje prema općim standardima (ISO standardi) ili, gdje je primjenjivo, strateškim razmatranjima.*

Osobni interesi ili osobni odnosi ne smiju ni na koji način utjecati na dodjelu ugovora.

Što se tiče poslovnih aktivnosti, zaposlenici mogu prihvatiti ili ponuditi osobne pogodnosti, bilo izravno ili neizravno, samo ako se radi o uobičajenim i zakonski usklađenim pogodnostima, a to se posebno odnosi na obnašatelje dužnosti, političke stranke ili kandidate. Čak se i privid neprikladnosti mora izbjegavati pod svim okolnostima.

Messer neće tolerirati podmićivanje u bilo kojem obliku. Odgovarajuća pravila o darivanju i zabavi dostupna su za djelatnost, funkciju ili regiju zaposlenika.

Zakoni o trgovanju povlaštenim informacijama sprječavaju ljude da trguju za svoju ili tuđu korist na temelju relevantnih povlaštenih informacija za koje su saznali prije tržišta. Messer je čvrsto predan podupiranju poštenih i otvorenih tržišta vrijednosnih papira (dionica ili udjela) diljem svijeta.







## 9

### Conflicts between company and private interests

*Svaki zaposlenik mora izbjegavati svaki sukob između vlastitih interesa i interesa tvrtke. Čak i u privatnim stvarima, svaku situaciju koja bi mogla biti suprotna interesima tvrtke treba izbjegavati koliko god je to moguće.*

Za ulaganja veća od 5% u temeljni kapital konkurentske tvrtke, kupca ili dobavljača potrebna je prethodna suglasnost uprave. Takva ulaganja uprave zahtijevaju prethodno odobrenje nadležnog nadzornog tijela. U zakonski dopuštenoj mjeri, uprava ili odgovorno nadzorno tijelo također moraju biti obaviješteni, bez odgode, o svim materijalnim ulaganjima rođaka zaposlenika<sup>(4)</sup> u konkurentske tvrtkama, prema kupcima ili dobavljačima.

Za sklapanje ugovora ili bilo koje druge poslovne aktivnosti između Messera i zaposlenika, odnosno srodnika ili pravnih osoba koje kontrolira zaposlenik, potrebna je prethodna suglasnost uprave ili odgovornog nadzornog tijela. U svim slučajevima mora se osigurati da dotični zaposlenik nije ni izravno ni neizravno uključen u odluku o dodjeli ugovora.

<sup>4</sup> U odjeljku 9, izraz "rođaci" odnosi se na sljedeće pojedince:

(1) Zaručnik ili zaručnica, (2) Supružnik, (3) Rođaci u prvom koljenu, uključujući bračne srodnike u prvom koljenu, (4) Braća i sestre, (5) Djeca braće i sestara, (6) Supružnici i supružnici braće i sestara i braća i sestre, (7) Braća i sestre roditelja, (8) Osobe koje duže vrijeme žive u odnosu roditelj-dijete u zajedničkom kućanstvu (udomitelj-posvojenik). Prethodno navedene osobe i dalje se računaju kao rođaci ako (a) u slučaju brojeva (2), (3) i (6) iznad, brak kojim su dvije osobe postale povezane više ne postoji, (b) u slučaju brojeva (3) do (7), odnos prestaje posvojenjem ili (c) u slučaju broja (8), zajedničko kućanstvo više ne postoji, sve dok uključene osobe još uvijek imaju odnos roditelj-dijete.

## 10 Podaci – Dokumentacija – Podaci o tvrtki

*Točni, detaljni podaci o tvrtki moraju se dostaviti na vrijeme. Messer ne tolerira niti kršenje računovodstvenih zakona niti netočnu dokumentaciju ili financijska izvješća.*

Službene izjave, posebice za tisak ili druge medije, smiju davati samo ovlašteni djelatnici.

Mora se obratiti posebna pažnja kada se radi s vladom kao kupcem ili s državnim regulatorom. Sve informacije koje se daju vladi, bilo kao kupcu ili kao regulatoru, moraju biti istinite i točne, a istodobno učinkovito štiti Messerove legitimne interese.

Svi relevantni zaposlenici Messera moraju pomoći u osiguravanju da je izvješćivanje o poslovnim informacijama – putem računala, na papiru ili u bilo kojem drugom formatu – ispravno, pošteno i pravovremeno.



## 11 Kršenja usklađenosti

*Pravila sadržana u ovom Kodeksu ponašanja zahtijevaju objektivna pregled i prilagodbu vlastitog ponašanja, u okviru gore opisanih standarda.*

U nekim prilikama zaposlenici su i dalje nesigurni što učiniti unatoč smjernicama Messerovog kodeksa ponašanja. Sljedeći test integriteta iznosi razmatranja koja su drugi smatrali korisnima kada su suočeni s teškom odlukom. Nipošto nije konačan.

Svaki zaposlenik treba se zapitati da li je njegovo vlastito ponašanje

- zakonito i kompatibilno s vrijednostima i propisima Messera.
- u najboljem interesu Messera, a nije pod utjecajem vlastitih sukobljenih interesa.
- pod utjecajem osobnog uvjerenja da je zaposlenik donio ispravnu odluku i slijedio vlastiti etički kompas.
- može biti predstavljeno nadređenima, kolegama i vlastitoj obitelji ili prijateljima čiste savjesti.
- može izdržati ispitivanje trećih strana.
- održava dobar ugled Messera.

Ukoliko u konkretnom slučaju postoji bilo kakva nedoumica u vezi s nekim od ovih pitanja, prvi kontakt obično je izravno nadređeni, koji će pokušati procijeniti situaciju i riješiti problem. Za kvalificirani savjet možete se obratiti i odgovornom službeniku za usklađenost.

Što se tiče pitanja i briga zaposlenika, od svih voditelja i službenika za usklađenost u Messeru se očekuje da imaju politiku "otvorenih vrata", veliku predanost i visoku razinu marljivosti u pokušaju rješavanja problema koji se moraju riješiti.

*Moguće povrede usklađenosti mogu se prijaviti samo odgovornoj osobi prema utvrđenoj proceduri prijave. Detaljne informacije možete pronaći na našoj intranet stranici (<https://messernet/en/web/compliance/home>) i našoj internet stranici (<https://corporate.messergroup.com/en/compliance-management-system>) u Smjernicama o prijavljivanju i postupanju u slučaju kršenja pravila u Messeru.*



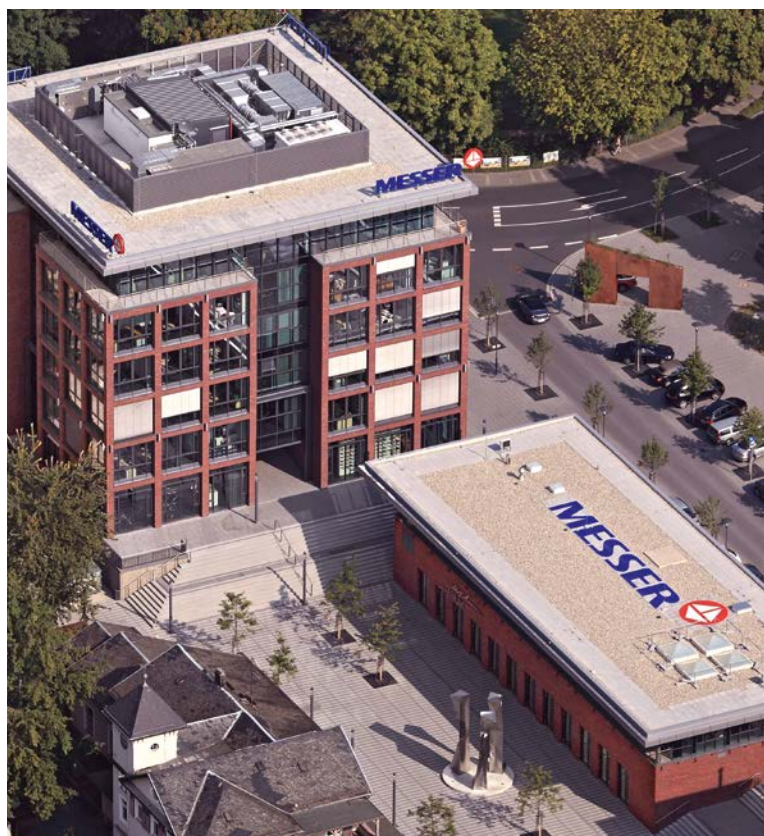
Za manje povrede usklađenosti, **zaposlenici** bi se prvenstveno trebali prijaviti lokalnom službeniku za usklađenost ili regionalnom službeniku za usklađenost, koji je odgovoran za predmet i lokaciju; međutim, mogu se prijaviti i putem Linije integriteta.

Ozbiljna kršenja usklađenosti treba prvenstveno prijaviti putem Linije integriteta ili izravno glavnom službeniku za usklađenost.

Za **poslovne partnere** dostupna je osoba za izravni kontakt u Messeru, pod uvjetom da se izvješće ne odnosi na nju, a glavni službenik za usklađenost može se dobiti telefonom putem dežurne linije (**+49 800 447 1000**) ili putem e-pošte (**compliance@messergroup.com**).

*Linija integriteta, kojom upravlja vanjski poslužitelj u ime Messera, dostupna je:*

putem interneta: **www.messer.ethicspoint.com**  
ili telefonom (broj telefona za vašu zemlju može se pronaći na internet stranici)



Bad Soden, svibanj 2022. godine  
Messer SE & Co. KGaA



**Stefan Messer**, izvršni direktor (drugi s lijeva); **Bernd Eulitz**, zamjenik izvršnog direktora (drugi s desna); **Ernst Bode**, operativni direktor za Europu (ljevo); i **Helmut Kaschenz**, financijski direktor



**Messer SE & Co. KGaA**  
Messer-Platz 1  
65812 Bad Soden  
[www.messergroup.com](http://www.messergroup.com)

